

وَمَا	أُبْرِئِي	نَفْسِي ۷	إِنَّ	النَّفْسَ	لَأَمَّارَةٌ ۸	بِالسُّوءِ	إِلَّا
And not	I absolve	myself (of blame),	verily	the soul	surely incites	to evil	except
مَا	رَحِمَ رَبِّي ۹	إِنَّ رَبِّي	غَفُورٌ	رَحِيمٌ ۵۳	وَقَالَ	الْمَلِكُ	اْتُونِي بِهِ
shows (on) which (soul)	my Lord	Verily	my Lord	"(53) Most Merciful" (is) Most Forgiving	And said	the king,	"Bring him to me,
أَسْتَخْلِصُهُ	لِنَفْسِي ۱۰	فَلَمَّا	كَلَّمَهُ	قَالَ	إِنَّكَ	الْيَوْمَ	لَدَيْنَا
I will appoint him exclusively	"for myself",	then when	he spoke to him (i.e., to Yusuf)	he (the king) said,	"Verily you	(are) this day	near us
مَكِينٌ	أَمِينٌ ۵۴	قَالَ	اجْعَلْنِي	عَلَى	خَزَائِنِ	الْأَرْضِ ۱۱	إِنِّي حَفِيظٌ
held high in rank	(54) (and accepted as) trustworthy"	He (Yusuf) said,	"Appoint me	over	(the) treasures (i.e., store houses) of the land,	verily I	(will be its) guardian
عَلَيْمٌ ۵۵	وَكَذَلِكَ	مَكَّنَّا	لِيُوسُفَ	فِي	الْأَرْضِ ۱۲	يَتَّبِعُوا	مِنْهَا حَيْثُ
(and I am also) knowledgeable"	And thus	We gave authority	to Yusuf	in	the land	to dwell	in it wherever
يَشَاءُ ۱۳	نُصِيبُ	بِرَحْمَتِنَا	مَنْ	نَشَاءُ	وَلَا	نُضِيعُ	أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۵۶
he willed	We bestow	Our Mercy	(on) whomever	We will	and not	We let go waste	(the) reward of the good-doers
وَلَا جُرْ	الْآخِرَةَ	خَيْرٌ	لِلَّذِينَ	أَمَنُوا	وَكَانُوا	يَتَّقُونَ ۵۷	وَجَاءَ ۱۴
And surely (the) reward of the Hereafter	(is far) better	for those who	believe	and are	God-fearing	And came	
إِخْوَةَ	يُوسُفَ	فَدَخَلُوا	عَلَيْهِ	فَعَرَفَهُمْ	وَهُمْ	لَهُ	مُنْكَرُونَ ۵۸
(the) brothers of Yusuf	and they entered	upon him,	then he recognized them	while they	(were) to him	(of) those who did not recognize	
وَلَمَّا	جَهَّزَهُمْ	بِجَهَّازِهِمْ	قَالَ	اْتُونِي	بِأَخٍ	لَكُمْ	مِّنْ
And when	he furnished them	with their provisions	he (Yusuf) said,	"Bring me	a brother	of yours (i.e., Binyamin)	your father
تَرَوْنَ	أَنِّي	أُوفِي	الْكَيْلَ	وَأَنَا	خَيْرُ	الْمُزِيلِينَ ۵۹	فَإِنْ لَّمْ
you see	that I	give full	measure	and I am	(the) best of the hosts?	But if	not
فَلَا	كَيْلَ	لَكُمْ	عِنْدِي	وَلَا	تَقْرَبُونِ ۶۰	قَالُوا	سَنُرَاوِدُ
then (there will be) no	measure	for you	near me	and (do) not	(even come) near me"	They (the brothers) said,	"Soon we will try to get permission
أَبَاهُ	وَأَنَا	لَفَعْلُونَ ۶۱	وَقَالَ	لِفِتْيَانِهِ	اجْعَلُوا	بِضَاعَتَهُمْ	فِي
(from) his father	and verily we	(61) will surely do (our best)"	And he (Yusuf) said	to his servants,	"Put	in their merchandise	
رِحَالِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَعْرِفُونَهَا	إِذَا	انْقَلَبُوا	إِلَى	أَهْلِهِمْ	لَعَلَّهُمْ
their saddlebags	so that they	may recognize it	when	they return	to	their people	(and) so that they
يَرْجِعُونَ ۶۲	فَلَمَّا	رَجَعُوا	إِلَى	أَبِيهِمْ	قَالُوا	يَا أَبَانَا	مُنِعَ
(62) may come back (again)"	Then when	they returned	to	their father	they said,	"O our father !	from us
الْكَيْلُ	فَارْسِلْ	مَعَنَا	أَخَانَا	نَكْتَلُ	وَأَنَا	لَهُ	لِحَفِظُونَ ۶۳
the measure,	so send	with us	our brother (Binyamin)	(so that) we may get (the) measure	and verily we	for him	surely (will be) (his) guardians"

قَالَ	هَلْ	أَمْنُكُمْ	عَلَيْهِ	إِلَّا	كَمَا	أَمْنُكُمْ	عَلَى	أَخِيهِ	مِنْ	قَبْلُ	ط
He (Ya'qub) said,	"Shall I entrust him to you	except (under compulsion)	as	I entrusted to you	his brother (i.e., Yusuf)	before? (from)					
فَاللَّهُ	خَيْرٌ	حِفْظًا	وَهُوَ	أَرْحَمُ	الرَّحِيمِينَ	﴿٦٤﴾	وَلَمَّا	فَتَحُّوا			
But Allah	(is the) Best	Guardian	and He	"(64) (is The) Most Merciful of those who show mercy"	And when	they opened					
مَتَاعَهُمْ	وَجَدُوا	بِضَاعَتَهُمْ	رُدَّتْ	إِلَيْهِمْ	ط	قَالُوا	يَا أَبَانَا	مَا			
and found	their bags	has been returned	to them,	their merchandise	What (more)	"O our father !	they said,				
نَبَغِي	ط	هَذِهِ	بِضَاعَتَنَا	رُدَّتْ	إِلَيْنَا	وَنَبِيرُ	أَهْلَنَا	وَنَحْفِظُ	أَخَانَا		
could we wish for?	This	(is) our merchandise	returned	to us	and we shall get provision	(for) our family	and we shall safeguard	our brother			
وَنَزِدَادُ	كَيْلٍ	بَعِيرٍ	ط	ذَلِكَ	كَيْلٌ	يَسِيرٌ	﴿٦٥﴾	قَالَ	لَنْ	أُرْسِلَهُ	
and we shall get an extra	measure	(of) a camel's load	measure	That	(is) a measure	easy (to obtain)"	He (Ya'qub) said,	"Never	shall I send him		
مَعَكُمْ	حَتَّىٰ	تُؤْتُونِ	مَوْثِقًا	مِّنْ	اللَّهِ	لَتَأْتِنَنِي	بِهِ	إِلَّا	أَنْ		
with you	until	you give to me	a solemn oath	(in The Name) of	Allah	(that) surely you will bring him to me	that	except			
يُحَاطُ	بِكُمْ	فَلَمَّا	آتَوْهُ	مَوْثِقَهُمْ	قَالَ	اللَّهُ	عَلَىٰ	مَا	نَقُولُ		
you are surrounded (by enemies)"	Then when	they gave him	their solemn oath,	"Allah	he (Ya'qub) said,	(is) upon	we say	what			
وَكَيْلٌ	﴿٦٦﴾	وَقَالَ	يَبْنِي	لَا	تَدْخُلُوا	مِنْ	بَابٍ	وَاحِدٍ	وَأَدْخُلُوا		
a Guardian"	And he (Ya'qub) said,	"O my sons !	(Do) not	enter	from	a gate	single	but enter			
مِنْ	أَبْوَابٍ	مُتَفَرِّقَةٍ	ط	وَمَا	أُغْنِي	عَنْكُمْ	مِّنْ	اللَّهِ	مِنْ	شَيْءٍ	ط
gates	from	different	And not	I can avail	against	you	Allah	any	thing		
إِنْ	الْحُكْمُ	إِلَّا	اللَّهُ	ط	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	ع	وَعَلَيْهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ		
Not	(is) the Decision	except	with Allah Alone	Upon Him	I put my trust	and upon Him	then let put (their) trust				
الْمُتَوَكِّلُونَ	﴿٦٧﴾	وَلَمَّا	دَخَلُوا	مِنْ	حَيْثُ	أَمَرَهُمْ	أَبُوهُمْ	ط			
those who put trust"	And when	they entered	from	where	commanded them	their father					
مَا	كَانَ	يُغْنِي	عَنْهُمْ	مِّنْ	اللَّهِ	مِنْ	شَيْءٍ	إِلَّا	حَاجَةً	فِي	نَفْسِ
(though) not	it (could)	avail	them	against	Allah	any	thing	except	a concern	in	(the) heart
يَعْقُوبَ	قَضَاهَا	وَإِنَّهُ	لَدُوٌّ	عِلْمٍ	لِّمَا	عَلَّمْنَاهُ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ			
(of) Ya'qub	(which) he discharged it	And verily he	(was) surely a possessor	(of) knowledge	of what	We taught him	(and) but	most			
النَّاسِ	لَا	يَعْلَمُونَ	﴿٦٨﴾	وَلَمَّا	دَخَلُوا	عَلَىٰ	يُوسُفَ	أَوْىٰ	إِلَيْهِ		
(of) the people	(do) not	know	And when	they entered	upon	Yusuf,	to himself	he betook			
أَخَاهُ	قَالَ	إِنِّي	أَنَا	أَخُوكَ	فَلَا	تَبْتَسِسْ	بِيَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	﴿٦٩﴾	
his brother (Binyamin)	and he said,	"Verily	I am	your brother	so (do) not	grieve	over what	they used to	do"		

فَلَمَّا	جَهَّزَهُمْ	بِجَهَّازِهِمْ	جَعَلَ	السِّقَايَةَ	فِي	رَحْلِ	أَخِيهِ
Then when	he furnished them	with their provisions	he (Yusuf) put	the drinking bowl	in	(the) bag of his brother,	
ثُمَّ	أَدَانَ	مُؤَذِّنٌ	أَيُّهَا	الْعَيْرُ	إِنَّكُمْ	لَسَرِقُونَ	قَالُوا ٤٠
then	called out	a caller,	"O you in the caravan !		Verily you	(are) surely thieves"	They said
وَأَقْبَلُوا	عَلَيْهِمْ	مَاذَا	تَفْقِدُونَ	قَالُوا ٤١	نَفَقِدُ	صَوَاعَ الْمَلِكِ	
while turning	towards them,	"What	have you lost?"	They said,	"We have lost	(the) measuring cup of the king	
وَلِمَنْ	جَاءَ بِهِ	حِمْلٌ	بَعِيرٍ	وَأَنَا	بِهِ	زَعِيمٌ	قَالُوا ٤٢
and for (the one) who	brings it	(will have) a camel's load (of provision)		and I	for it	stand guarantee"	They said,
لَقَدْ	عَلِمْتُمْ	مَا	جِئْنَا	لِنُفْسِدَ	فِي	الْأَرْضِ	وَمَا كُنَّا
Certainly	you know	(that) not	we came	to spread mischief	in	the land	nor
قَالُوا	فَمَا	جَزَاؤُهُ	إِنْ كُنْتُمْ	كٰذِبِينَ	قَالُوا ٤٣	جَزَاؤُهُ	مَنْ
They (i.e., Yusuf's servants) said,	"Then what	(would be) its recompense	if	you are	liars? "	They (the brothers) said,	(in) whose
وُجِدَ	فِي	رَحْلِهِ	فَهُوَ	جَزَاؤُهُ	كٰذِبِينَ	نَجْرِي	الظَّالِمِينَ
is found	in	his bag, (the cup)	then he	(will himself be) its recompense	Thus	We recompense	"the wrongdoers"
فَبَدَأَ	بِأَوْعِيَّتِهِمْ	قَبْلَ	وَعَاءِ	أَخِيهِ	ثُمَّ	اسْتَخْرَجَهَا	
So he (Yusuf) began (the search)	of their bags	before	(the) bag of his brother (Binyamin),	then	he (finally) brought it out		
مِنْ	وَعَاءِ	أَخِيهِ	كٰذِبِينَ	كِدْنَا	لِيُوسُفَ	مَا	كَانَ
from	(the) bag of his brother (Binyamin)	Thus	We planned	for Yusuf	Not	he could	take
أَخَاهُ	فِي	دِينِ	الْمَلِكِ	إِلَّا	أَنْ	يَشَاءَ	اللَّهُ
his brother	in (accordance)	(to the) law of the king	except	that	Allah	willed	We raise
مَنْ	نَشَاءُ	وَفَوْقَ	كُلِّ	ذِي	عِلْمٍ	عَلَيْمٌ	قَالُوا ٤٤
We will	whomever	And above	every	possessor	(of) knowledge	(is) The All-Knower	They said,
فَقَدْ	سَرَقَ	أَخٌ	لَهُ	مِنْ	قَبْلُ	فَأَسْرَهَا	يُوسُفَ
for indeed	had stolen	a brother	of his (i.e., Yusuf)	(from)	before"	but kept it secret	Yusuf
وَلَمْ	يُبْدِهَا	لَهُمْ	قَالَ	أَنْتُمْ	شَرُّ	مَكَانًا	وَاللَّهُ
and not	he revealed it	to them,	he said (within himself),	"You	(are) worst	(in) position	and Allah
بِمَا	تَصِفُونَ	قَالُوا ٤٥	يَا أَيُّهَا	الْعَزِيزُ	إِنَّ	لَهُ	أَبًا
of what	"O Azeez !	They said,	Verily	for him	(is) a father	(who is) a very old man,	
فَخُذْ	أَحَدَنَا	مَكَانَهُ	إِنَّا	نَرُوكَ	مِنْ	الْمُحْسِنِينَ	٤٨
so take	one of us	in his place,	verily	we see you	among	the good-doers"	

قَالَ	مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ	نَأْخُذَ	إِلَّا	مَنْ	وَجَدْنَا	مَتَاعَنَا	عِنْدَهُ ۷			
He (Yusuf) said,	"I seek refuge in Allah	we should take (anyone)	except	(with) whom	we found	our belongings	with him,			
إِنَّا	إِذَا	لُظْلِمُونَ ٤٩	فَلَمَّا	اسْتَيْسَسُوا	مِنْهُ	خَلَصُوا	نَجِيًّا ٥			
verily we	then (in such a case)	surely (will be) wrongdoers"	Then when	they despaired	of him,	they secluded themselves	(for) a private talk			
قَالَ	كَبِيرُهُمْ	أَلَمْ	تَعْلَمُوا	أَنَّ	أَبَاكُمْ	قَدْ	أَخَذَ	عَلَيْكُمْ		
Said	(the) eldest of them,	"Do not	you know	that	your father	indeed	has taken	from you		
مَوْثِقًا	مِّنَ	اللَّهِ	وَمِنَ	قَبْلُ	مَا	فَرَّطْتُمْ	فِي	يُوسُفَ ٥	فَلَنْ	
a solemn oath	(in The Name) of	Allah	and (from)	before (that)	what	you failed (in your duty)	concerning	Yusuf?	Then never	
أَبْرَحَ	الْأَرْضَ	حَتَّىٰ	يَأْذَنَ	لِيَّ	أَبِيَّ	أَوْ	يَحْكُمَ	اللَّهُ	لِيَّ ٥	وَهُوَ
I will leave	this land	until	me	permits	my father	or	decides	Allah	for me	and He
خَيْرُ	الْحَكِيمِينَ	٨٠	إِرْجِعُوا	إِلَىٰ	أَبِيكُمْ	فَقُولُوا	يَا أَبَانَا			
(is the) Best of the Judges		(80)	Return	to	your father	and say,	O our father !			
إِنَّ	ابْنَكَ	سَرَقَ ٥	وَمَا	شَهِدْنَا	إِلَّا	بِمَا	عَلِمْنَا	وَمَا	كُنَّا	
Verily	your son	has stolen	and not	we testify	except	of what	we know	and not	we were	
لِلْغَيْبِ	لِحَفِظِينَ	٨١	وَسَأَلِ	الْقَرْيَةَ	الَّتِي	كُنَّا	فِيهَا			
of the unseen	guardians	(81)	And ask	the town	(in) which	we were	in it			
وَالْعِيرِ	الَّتِي	أَقْبَلْنَا	فِيهَا ٥	وَإِنَّا	لَصٰدِقُونَ ٨٢	قَالَ	بَلْ			
and the caravan	(in) which	we returned	in it	And verily we	"(are) surely truthful"	He (Ya'qub) said,	"Nay,			
سَوَّلَتْ	لَكُمْ	أَنْفُسَكُمْ	أَمْرًا ٥	فَصَبِّرْ	جَبِيلٌ ٥	عَسَىٰ	اللَّهُ			
has facilitated	for you	your souls	(this) matter	So patience	(is the) best	Perhaps	Allah			
أَنْ	يَأْتِيَنِي	بِهِمْ	جَمِيعًا ٥	إِنَّهُ	هُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ ٨٣			
that	He will bring them to me	all together	Verily He Alone	(is) The All-Knower	"The All-Wise"	(83)				
وَتَوَلَّىٰ	عَنْهُمْ	وَقَالَ	يَاسْفَىٰ	عَلَىٰ	يُوسُفَ	وَأَبْيَضَّتْ	عَيْنُهُ			
And he turned away	from them	and said,	"O Alas my grief	over	Yusuf !"	And became white	his eyes			
مِنَ	الْحُزَنِ	فَهُوَ	كَظِيمٌ ٨٤	قَالُوا	تَاللَّهِ	تَفْتُوا	تَذْكُرُ	يُوسُفَ		
(out) of	grief,	for he	was supressing (his sorrow)	"By Allah ! They (his sons) said,	You will never cease	remembering	Yusuf			
حَتَّىٰ	تَكُونَ	حَرَضًا	أَوْ	تَكُونَ	مِنَ	الْهٰلِكِينَ ٨٥	قَالَ	إِنَّمَا	أَشْكُوا	
until	you become	utterly weak	or	you become	of	those who destroy themselves"	He (Ya'qub) said,	"Only	I complain	
بَيْتِي	وَحُزْنِي	إِلَىٰ	اللَّهِ	وَأَعْلَمُ	مِنَ	اللَّهِ	مَا	لَا	تَعْلَمُونَ ٨٦	
(of) my grief	and sorrow	to	Allah	and I know	from	Allah	what	not	you know	

يُبْنِي	اذْهَبُوا	فَتَحَسَّسُوا	مِنْ	يُوسُفَ	وَآخِيهِ	وَلَا	تَأْيَسُوا
O my sons !	Go	and enquire	(the whereabouts) of	Yusuf	and his brother	and (do) not	despair
مِنْ	رُوحِ	اللَّهِ	ط	إِنَّهُ	لَا	يَأْيَسُ	مِنْ
of	Allah's Mercy	Allah's Mercy	Verily	not	despair	of	people
الْكَافِرُونَ	فَلَمَّا	دَخَلُوا	عَلَيْهِ	قَالُوا	يَا أَيُّهَا	الْعَزِيزُ	مَسَّنَا
(87) (who are) disbelievers"	Then when	they entered	upon him (i.e., Yusuf),	they said,	"O Azeez !	Has afflicted us	
وَأَهْلَنَا	الضُّرُّ	وَجِئْنَا	بِبِضَاعَةٍ	مُرْجُتَةٍ	فَأَوْفٍ	لَنَا	الْكَيْدِ
and our family	adversity	and we have brought	merchandise	scarce,	so give full	for us	the measure
وَتَصَدَّقْ	عَلَيْنَا	ط	إِنَّ	اللَّهَ	يَجْزِي	الْمُتَصَدِّقِينَ	قَالَ
and (be) charitable	to us	Verily	Allah	rewards	(88) those who are charitable"	He (Yusuf) said,	
هَلْ	عَلِمْتُمْ	مَا	فَعَلْتُمْ	بِيُوسُفَ	وَآخِيهِ	إِذْ	أَنْتُمْ
"Do	you know	what	you did	with Yusuf	and his brother	when	you
قَالُوا	ءَاِنَّكَ	لَأَنْتَ	يُوسُفُ	ط	قَالَ	أَنَا	يُوسُفُ
They said,	"Are you surely Yusuf?"	"I am	He said,		and this	Yusuf	(is) my brother
قَدْ	مَنْ	اللَّهُ	عَلَيْنَا	ط	إِنَّهُ	مَنْ	يَتَّقِي
Indeed	has conferred a favour	Allah	upon us	Verily,	whoever	and remains patient,	fears (Allah)
لَا	يُضِيعُ	أَجْرَ	الْمُحْسِنِينَ	ط	قَالُوا	تَاللَّهِ	لَقَدْ
(does) not	let go waste	(90) (the) reward of the good-doers"	They said,	"By Allah !	Certainly	Allah	has preferred you
عَلَيْنَا	وَإِنْ	كُنَّا	لَخَطِيئِينَ	ط	قَالَ	لَا	تَثْرِبَ
over us	and indeed	we were	(91) surely sinners"	He (Yusuf) said,	"No	on you	reproach
الْيَوْمَ	ط	يَغْفِرُ	اللَّهُ	لَكُمْ	ز	وَهُوَ	أَرْحَمُ
this day	May Allah forgive you !	And He	(92) (is The) Most Merciful of those who show mercy	Go	إِذْ هَبُوا		
بِقَبِيصِي	هَذَا	فَأَلْقُوهُ	عَلَى	وَجْهِ	أَبِي	يَأْتِ	بَصِيرًا
with this shirt of mine	and place it	on	(the) face of my father,	will return	(his) sight		
وَأْتُونِي	بِأَهْلِكُمْ	أَجْمَعِينَ	ط	قَالُوا	وَلَمَّا	فَصَلَّتْ	الْعِيرُ
and bring to me	your family	(93) all together"	And when	the caravan,	departed		
قَالَ	أَبُوهُمْ	إِنِّي	لَأَجِدُ	رِيحَ	يُوسُفَ	لَوْلَا	أَنْ
said	their father,	"Verily I	surely feel	(the) smell of Yusuf	if not	that	
تُفَنِّدُونِ	ط	قَالُوا	تَاللَّهِ	إِنَّكَ	لَفِي	ضَلَالِكَ	الْقَدِيمِ
(94) you consider me weak in mind"	They said,	"By Allah !	Verily you	(are) surely in	your error	(95) old"	

فَلَمَّا	أَنْ جَاءَ	الْبَشِيرِ	أَلْقَاهُ عَلَى	وَجْهِهِ	فَارْتَدَّ	بَصِيرًا ٥
(his) sight	then returned (to him)	his face,	on he cast it	the bearer of glad-tidings,	arrived (that)	Then when
قَالَ	أَلَمْ أَقُلْ	لَكُمْ ٥	إِنِّي	أَعْلَمُ	مِنْ	اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٩٦
(96) you know?"	not	what	Allah	from	know	verily I
قَالُوا	يَا أَبَانَا	اسْتَغْفِرْ	لَنَا	ذُنُوبَنَا	إِنَّا	كُنَّا خٰطِئِينَ ٩٧
(97) (the) sinners"	verily we were (only)	(for) our sins,	for us	Ask forgiveness	"O our father !	They said,
قَالَ	سَوْفَ	أَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ	رَبِّي ٥	إِنَّهُ	هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ٩٨
(98) The Most Merciful"	(is) The Most Forgiving	Verily He Alone	(from) my Lord	for you	I will ask forgiveness	"Soon He (Ya'qub) said,
فَلَمَّا	دَخَلُوا	عَلَى	يُوسُفَ	أَوَى	إِلَيْهِ	أَبَوَيْهِ وَقَالَ
"Enter	and said,	his parents	to himself	he betook	Yusuf,	upon they entered
مِصْرَ	إِنْ شَاءَ	اللَّهُ	أَمِينٌ ٩٩	وَرَفَعَ	أَبَوَيْهِ	عَلَى الْعَرْشِ
the throne	over	his parents	And he (Yusuf) raised	(99) safe and secure"	Allah	wills if Egypt
وَحَرُّوْا	لَهُ	سُجَّدًا ٥	وَقَالَ	يَا بَتِ	هَذَا	تَأْوِيلُ رُءْيَايَ مِنْ
(from)	(is the) interpretation of my vision (i.e., dream)	This	"O my father !	and he said,	(in) prostration	to him and they fell down
قَبْلُ ٥	قَدْ	جَعَلَهَا	رَبِّي	حَقًّا ٥	وَقَدْ	أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي
He brought me out	when	to me	He was extremely good	And indeed (come) true	my Lord	has made it indeed before,
مِنَ السِّجْنِ	وَجَاءَ	بِكُمْ	مِّنَ	الْبَدْوِ	مِنْ	بَعْدِ أَنْ نَزَعَ
had sown enmity	(that)	after	(from)	the bedouin life	(out) of	you and brought the prison of
الشَّيْطٰنِ	بَيْنِي	وَبَيْنَ	إِخْوَتِي ٥	إِنَّ	رَبِّي	لَطِيفٌ لِّمَن
He will	to whomever	(is) Most Kind	my Lord	Verily	my brothers	and between between me
إِنَّهُ	هُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ ١٠٠	رَبِّ	قَدْ	آتَيْتَنِي مِنَ الْمَلِكِ
the sovereignty	(a part) of	You have given me	Indeed My Lord !	(100) The All-Wise	(is) The All-Knower	Verily He Alone
وَعَلَّمْتَنِي	مِنْ	تَأْوِيلِ	الْأَحَادِيثِ ٥	فَاطَرَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضِ ٥
and taught me	(the) interpretation of events (i.e., dreams)	Creator	(of) the Heavens	and the Earth		
أَنْتَ	وَلِيٌّ	فِي	الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ ٥	تَوْفَنِي	مُسْلِمًا ٥
and include me	(as) a Muslim	cause me to die	and (in) the Hereafter,	this World	in (are) my Protector	You
بِالصَّٰلِحِينَ ١٠١	ذٰلِكَ	مِنْ	أَنْبَاءِ	الْغَيْبِ	نُوحِيهِ	إِلَيْكَ ٥
(101) with the righteous"	(is) from	That	(101)	(the) news of the unseen	(which) We reveal it	to you (O Prophet)
وَمَا	كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	إِذْ	أَجْمَعُوا	وَهُمْ	يَمْكُرُونَ ١٠٢
(102) (were) plotting	while they	their conspiracies	they put together	when	with them	you were and not

وَمَا أَكْثَرَ النَّاسِ	وَلَوْ	حَرَصْتَ	بِمُؤْمِنِينَ ۱۰۳	وَمَا	تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ
most	(even) though	you ardently desire	(103)(will be) believers	(Even) though not	for it you ask them
وَمَا أَجْرٌ إِلَّا	هُوَ	إِن	ذِكْرٌ	لِّلْعَالَمِينَ ۱۰۴	وَكَايِنٍ
any	reward	Not	except it (is i.e., the Qur'an)	a Reminder	And how many
وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ	بِاللَّهِ إِلَّا	وَهُمْ	مُشْرِكُونَ ۱۰۶	أَفَأَمِنُوا	أَنْ
most of them	believe	And (do) not	(106) (also) associate partners (with Him)	Do they then feel secure	that
تَأْتِيهِمْ	غَاشِيَةٌ	مِّن	عَذَابِ	اللَّهِ أَوْ	تَأْتِيهِمُ
(not) will come to them	of a covering veil	or	(the) punishment of Allah	(not) will come to them	suddenly the Hour
وَهُمْ لَا	يَشْعُرُونَ ۱۰۷	قُلْ	هَذِهِ	سَبِيلِي	أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ
(do) not	(107) perceive?	Say (O Prophet),	"This	(is) my way,	I invite
بَصِيرَةٍ	أَنَا	وَمَن	اتَّبَعَنِي	ط	وَسُبْحَانَ
a clear evidence (i.e., sure knowledge),	I	and whoever	follows me	And Glory be	(to) Allah
وَمَا أَرْسَلْنَا	مِن	قَبْلِكَ	إِلَّا	رِجَالًا	نُوحِي
And not	(from)	We sent	before you (O Prophet)	men (as Messengers)	(to whom) We revealed
أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي	الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ
Do then not	they travel	in	the Earth	and observe	how
مِن	قَبْلِهِمْ	ط	وَلَدَارُ	الْآخِرَةِ	خَيْرٌ
(from)	before them?	And surely (the) Home of the Hereafter	(is the) best	for those who	fear (Allah)
حَتَّىٰ	إِذَا	اسْتَيْسَسَ	الرُّسُلُ	وَوَظَنُوا	أَنَّهُمْ
(They were given respite) until	when	lost hope	the Messengers	and they were certain	that they
نَصَرْنَا	فَنَجَّيْنَا	مَنْ	نَشَاءُ	ط	وَلَا
Our Help,	and We saved	whomever	We willed	And not	(can) be averted
الْمُجْرِمِينَ ۱۱۰	لَقَدْ	كَانَ	فِي	قَصصِهِمْ	عِبْرَةٌ
(110) (who are) criminals	Certainly	(there) is	in	their narration	a lesson
مَا كَانَ	حَدِيثًا	يُفْتَرَىٰ	وَلَكِن	تَصْدِيقَ	الَّذِي
(it) is	Not	invented	(and) but	is a confirmation	(of) what
وَتَفْصِيلَ	كُلِّ	شَيْءٍ	وَهُدًى	وَرَحْمَةً	لِّقَوْمٍ
and a detailed explanation	(of) every	thing	and a Guidance	and Mercy	for a people

آيَاتُهَا  
٢٣

(١٣) سُورَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ (٩٦)

رُكُوعَاتُهَا  
٦

بِسْمِ		اللَّهِ		الرَّحْمَنِ		الرَّحِيمِ ○	
In (The) Name of Allah		The Most Gracious		The Most Merciful			
الْمَرِّ	تِلْكَ	أَيُّ	الْكِتَابِ ط	وَالَّذِي أَنْزَلَ	إِلَيْكَ	مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ
Alif Laam Meem Ra	These	(are the) Verses of the Book	And what	has been revealed	to you (O Prophet)	your Lord	(is) The Truth
وَلَكِنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسِ	لَا	يُؤْمِنُونَ ①	اللَّهُ	الَّذِي	رَفَعَ السَّمَوَاتِ
(and) but	most	(of) the people	(do) not	believe ①	Allah	(is) The One Who	the Heavens
بِغَيْرِ عَمَدٍ	تَرَوْنَهَا	ثُمَّ	اسْتَوَى	عَلَى	الْعَرْشِ	وَسَخَّرَ	الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ط
pillars	(that) you can see them,	then	He rose / established Himself	over	the Throne	and subjected	the Sun and the Moon
كُلُّ	يَجْرِي	إِلَّا	جَلِيلٍ	مُسَيَّطٍ ط	يُدَبِّرُ	الْأَمْرَ	يُفَصِّلُ
Each	pursuing (its course)	for a term	appointed	He regulates	(all) the affairs,	He explains in detail	the Signs
بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ	تُوقِنُونَ ②	وَهُوَ	الَّذِي	مَدَّ	الْأَرْضَ	وَجَعَلَ فِيهَا	رَوَاسِيَ
in (the) Meeting with Your Lord	② believe with certainty	And He	(is) The One Who	spread	the Earth	and placed	in it
وَأَنْهَارًا ط	وَمِنْ	كُلِّ	الشَّجَرَاتِ	جَعَلَ	فِيهَا	زُوجَيْنِ	اِثْنَيْنِ
and rivers	And from	all (kinds)	(of) fruits	He made	in (each of) them	pairs	(in) two's (i.e., male and female)
يُغْشِي	الَّيْلَ	النَّهَارَ ط	إِنَّ فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ	يَتَفَكَّرُونَ ③	
He causes to cover	the Night	(over) the Day	Verily	that	for a people	(who) reflect ③	
وَفِي الْأَرْضِ	قِطْعٌ	مُتَجَوِّرَةٌ	وَجَنَّاتٌ	مِنْ	أَعْنَابٍ	وَزُرْعٌ	وَنَخِيلٌ
the Earth	(are) tracts	neighbouring	of	and gardens	grapevines	and crops	and date palms
صِنَوَانٍ	وَعَيْرٌ	صِنَوَانٍ	يُسْقَى	بِمَاءٍ	وَاحِدٍ	وَنُفُصٍّ	بَعْضَهَا
(growing from) a single root	and not	(growing from) a single root	watered	with water	one,	yet We make excellent	some of them
عَلَى	بَعْضٍ	فِي	الْأُكْلِ ط	إِنَّ فِي ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّقَوْمٍ	يَعْقِلُونَ ④
over	in	others	taste	Verily	that	for a people	who use their intellect ④
وَإِنْ	تَعْجَبُ	فَعَجَبٌ	قَوْلُهُمْ	عَازِفًا	كُنَّا	تُرَابًا	ءِإِنَّا
And if	you wonder,	then wondrous	(is) their saying,	"What ! When	we become	dust,	shall we
جَدِيدٌ ط	أُولَئِكَ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	وَأُولَئِكَ	الْأَعْلَى	فِي
new?	Those (are) the ones who	disbelieved	in their Lord	and those	and those	(will have) iron chains	in (and around)
أَعْنَاقِهِمْ	وَأُولَئِكَ	أَصْحَابُ	النَّارِ	هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ ⑤	
their necks (tied to their hands)	and those	(are the) Companions of the Fire,	and those	shall abide forever	in it	they,	⑤

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ	الْحَسَنَةِ	وَقَدْ	خَلَّتْ	مِنْ
And they ask you to hasten	the evil	before	the good	while indeed	have passed	(from)
قَبْلِهِمْ	الْمَثَلُ ط	وَإِنَّ	رَبَّكَ	لَذُو	مَغْفِرَةٍ	لِلنَّاسِ عَلَى
before them	(many) exemplary punishments	And verily	your Lord	(is) surely full	(of) forgiveness	for the people in spite of
ظُلْمِهِمْ ء	وَإِنَّ	رَبَّكَ	لَشَدِيدٌ	العِقَابِ ٦	وَيَقُولُ	الَّذِينَ
their wrongdoing	and verily	your Lord	(is also) surely severe	(in) punishment	And say	those who
كَفَرُوا	لَوْلَا	أُنزِلَ عَلَيْهِ	آيَةٌ	مِّن رَّبِّهِ ط	إِنَّمَا	أَنْتَ مُنذِرٌ
disbelieve,	"Why not	upon him	a Sign (i.e., Miracle)	from	you (O Prophet)	(are) a warner
وَلِكُلِّ قَوْمٍ	هَادٍ ٤	اللَّهُ يَعْلَمُ	مَا تَحْمِلُ	كُلُّ	أُنْثَىٰ	وَمَا تَغِيضُ
and for every	nation	Allah	what	knows	female	falls short
الْأَرْحَامِ	وَمَا تَزْدَادُ ط	وَكُلُّ شَيْءٍ	عِنْدَهُ	بِإِقْدَارٍ ٨	عِلْمُ	الْغَيْبِ
(in) the wombs	and what	And every	thing	(is) in due proportion	All-Knower	(of) the unseen
وَالشَّهَادَةِ	الْكَبِيرِ	الْمُتَعَالِ ٩	سَوَاءٌ	مِّنكُمْ	مَنْ	أَسَرَ الْقَوْلِ
and the seen,	The Most Great	The Most High	(It is) same (to Him)	whoever amongst you	conceals	the word
وَمَنْ جَهَرَ بِهِ	وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ	بِاللَّيْلِ	وَسَارِبٌ	بِالنَّهَارِ ١٠		
or whoever	speaks it loudly	or whoever	is hidden	in the (darkness of the) night	or goes freely	(10) in (broad) daylight
لَهُ	مُعَقَّبَاتٌ	مِّن بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهِ	يَحْفَظُونَهُ		
For him	(are Angels in) succession	(from)	and (from)	behind him	guarding him	
مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ط	إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ	مَا بِقَوْمٍ	حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا	مَا		
by	Verily (The) Command of Allah	(does) not	change	(the condition) of a people	until	what they change
بِأَنْفُسِهِمْ ط	وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ	بِقَوْمٍ سَوْءًا	فَلَا مَرَدَّ لَهُ ء	وَمَا لَهُمْ		
(is) in themselves	And when	for a people	then (there is) no	harm,	for it	(is) for them
مِّن دُونِهِ	مِنْ وَآلٍ ١١	هُوَ الَّذِي	يُرِيكُمْ	الْبَرْقَ	خَوْفًا	وَطَبَعًا
(from)	any	besides Him	(is) The One Who	shows you	(thereby creating) fear	and hope
وَيُنشِئُ السَّحَابَ	الثِّقَالَ ١٢	وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ	بِحَمْدِهِ			
and He raises	heavy	And glorifies	the thunder	with His Praises		
وَالْمَلَائِكَةُ	مِنْ خِيفَتِهِ ء	وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ	فَيَصِيبُ بِهَا			
and (also) the Angels (glorify)	(out) of	His fear	and He sends	the thunderbolts,	then strikes	with it
مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ	فِي اللَّهِ ء	وَهُوَ شَدِيدُ	الْبَحَالِ ١٣			
whomever	He wills	yet they	dispute	concerning	Allah	and He

لَهُ	دَعْوَةٌ	الْحَقِّ ط	وَالَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ	دُونِهِ	لَا	يَسْتَجِيبُونَ
For Him Alone	(is The) Call of Truth		And those whom	they invoke	(from)	besides Him,	not	they can respond
لَهُمْ	بِشْيءٍ	إِلَّا	كَبَاسِطٍ	كَفَيْهِ	إِلَى	الْمَاءِ	لِيَبْلُغَ	فَاهُ
to them	anything	except	like (the) one who stretches forth	his hands	towards	the water	that it may reach	his mouth
وَمَا	هُوَ	بِبَالِغِهِ ط	وَمَا	دُعَاءُ	الْكُفْرَيْنِ	إِلَّا	فِي	ضَلِيلٍ ١٣
it	but not	reaches it	And not	(is the) call of the disbelievers	except	in	error	13
وَلِلَّهِ	يَسْجُدُ	مَنْ	فِي	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ	طَوْعًا	وَكَرْهًا	
And to Allah Alone	prostrates	whoever	(is) in	the Heavens	and the Earth	willingly	or unwillingly	
وَظِلُّهُمُ	بِالْغُدُوِّ	وَالْأَصَالِ ١٥	قُلْ	مَنْ	رَبُّ	السَّمَوَاتِ		
and (also) their shadows	(prostrate) in the mornings	15 and (in) the evenings	Ask,	"Who	Ask,	(is) The Lord of the Heavens		
وَالْأَرْضِ ط	قُلِ	اللَّهُ ط	قُلِ	أَفَاتَّخَذْتُمْ	مِنْ	دُونِهِ	أَوْلِيَاءَ	
and the Earth?"	Say,	"Allah"	Ask	"Have you then taken	(from)	besides Him	protectors	
لَا	يَمْلِكُونَ	لِأَنْفُسِهِمْ	نَفْعًا	وَلَا	ضَرًّا ط	قُلِ	هَلْ	يَسْتَوِي
(who do) not	possess	for themselves	any benefit	nor	"Can	Ask	any harm?"	be equal
الْأَعْمَى	وَالْبَصِيرُ ه	أَمْ	هَلْ	تَسْتَوِي	الظُّلُمِ	وَالنُّورُ ه	أَمْ	
the blind	and the seer?	Or	can	be equal	the darkness	and the light?	Or (do)	
جَعَلُوا	لِلَّهِ	شُرَكَاءَ	خَلَقُوا	كَخَلْقِهِ	فَتَشَابَهَ	الْخَلْقِ	عَلَيْهِمْ ط	
they assign	partners	for Allah	who created	(the) like of His creation,	so that seemed alike	the creation	to them?"	
قُلِ	اللَّهُ	خَالِقُ	كُلِّ	شَيْءٍ	وَهُوَ	الْوَّاحِدُ	الْقَهَّارُ ١٦	أَنْزَلَ
"Allah	Say,	(of) every	(is The) Creator	and He	thing	(is) The One	16 The Irresistible"	from
السَّمَاءِ	مَاءً	فَسَالَتْ	أَوْدِيَةٌ	بِقَدَرِهَا	فَاخْتَمَلَ	السَّيْلُ		
the Sky	rain,	then (the rivers) flow	(in the) valleys	according to their due measure,	then carries	the flood		
زَبَدًا	رَابِيًا ط	وَمِمَّا	يُوقِدُونَ	عَلَيْهِ	فِي	النَّارِ	ابْتِغَاءَ	حِلْيَةٍ
a foam	(to its) surface	And from what	they heat	in (on) it (i.e., the ore)	the fire	seeking	ornaments	
أَوْ	مَتَاعٍ	زَبَدٌ	مِثْلُهُ ط	كَذَلِكَ	يَضْرِبُ	اللَّهُ	الْحَقِّ	وَالْبَاطِلُ ه
utensils	or	(rises) a foam	like it	Thus	Allah	sets forth	(the examples of) The Truth	and falsehood
فَأَمَّا	الزَّبَدُ	فَيَذْهَبُ	جُفَاءً ه	وَأَمَّا	مَا	يَنْفَعُ	النَّاسَ	
Then as for	the foam,	then it passes away	(as) scum	and as for	what	benefits	the people,	
فَيَبُكُّ	فِي	الْأَرْضِ ط	كَذَلِكَ	يَضْرِبُ	اللَّهُ	الْأَمْثَالَ ١٧		
then it settles	in	the Earth	Thus	puts forth	Allah	the examples		

لِلَّذِينَ	اسْتَجَابُوا	لِرَبِّهِمْ	الْحُسْنَىٰ	وَالَّذِينَ	لَمْ	يَسْتَجِيبُوا	لَهُ	لَوْ
For those who	respond	to their Lord	(is) the best (reward)	But those who	(do) not	respond	to Him,	if
أَنَّ لَهُمْ	مَا فِي	الْأَرْضِ	جَمِيعًا	وَمِثْلَهُ	مَعَهُ	لَا فُتَدُوا	بِهِ	أُولَٰئِكَ لَهُمْ
that	(had been) for them	in	all	and (the) like of it	with it,	surely they would offer it as ransom (to save themselves)	Those,	for them
سُوْءٌ	الْحِسَابِ	وَمَا أُولَهُمْ	جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ	الْبِهَادُ	أَفَن	يَعْلَمُ	
(is the) worst	reckoning	and their abode	(is) Hell	And wretched	(is) the resting place	Is then (the one) who	knows	
أَنبَأَ	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	مِنْ	رَبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	أَعْمَىٰ
that what	has been revealed	to you	from	your Lord	(is) The Truth,	(can he be) like (the one) who	is blind?	Only
أُولَٰئِكَ	الْأَلْبَابِ	الَّذِينَ	يُوفُونَ	بِعَهْدِ	اللَّهِ	وَلَا	يَنْقُضُونَ	الْمِيثَاقَ
(the) men of understanding	(19) (the) men of understanding	(These are) those who	fulfil	(the) Covenant of Allah	and (do) not	break	the Covenant	(20)
وَالَّذِينَ	يَصِلُونَ	مَا	أَمَرَ	اللَّهُ	بِهِ	أَنْ	يُوصَلَ	وَيَخْشُونَ
And those who	join	what	has ordered	Allah	with it	to	be joined	and they fear
وَيَخَافُونَ	سُوْءَ	الْحِسَابِ	وَالَّذِينَ	صَبَرُوا	ابْتِغَاءَ	وَجْهِ	رَبِّهِمْ	
and they fear	(the) worst reckoning	(21) (the) worst reckoning	And those who	(remain) steadfast	seeking	(the) Face of their Lord		
وَأَقَامُوا	الصَّلَاةَ	وَأَنْفَقُوا	مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً	وَيَدْرَأُونَ	
and establish	prayer	and spend	from what	We have provided them	secretly	and openly	and they repel	
بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةِ	أُولَٰئِكَ لَهُمْ	عُقْبَىٰ	الدَّارِ	الَّتِي	جَنَّتْ	عَدْنِ	
with the good	the evil,	those,	for them	(is the) good end of the Home (i.e., Paradise)	(22)	Gardens	(of) Eternity,	
يَدْخُلُونَهَا	وَمَنْ	صَلَحَ	مِنْ	أَبَائِهِمْ	وَأَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ	وَالْمَلَائِكَةَ	
they shall enter them	and (also) those) who	(were) righteous	among	their forefathers	and their spouses	and their offsprings	and the Angels	
يَدْخُلُونَ	عَلَيْهِمْ	مِنْ	كُلِّ	بَابٍ	سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	بِمَا	صَبَرْتُمْ
will enter	upon them	from	every	gate	(saying) "Peace be	upon you	for what	you remained steadfast,"
عُقْبَىٰ	الدَّارِ	الَّتِي	وَالَّذِينَ	يَنْقُضُونَ	عَهْدَ	اللَّهِ	مِنْ	بَعْدِ
(is the) good end of the Home (i.e., Paradise)!	(24)	And those who	break	(the) Covenant of Allah	(from)	its ratification	after	its ratification
وَيَقْطَعُونَ	مَا	أَمَرَ	اللَّهُ	بِهِ	أَنْ	يُوصَلَ	وَيُفْسِدُونَ	فِي
and they cut-off	what	ordered	Allah	with it	to	be joined	and they spread mischief	those,
لَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ	سُوْءُ	الدَّارِ	اللَّهُ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ
for them	(is) the curse	and for them	(is the) worst Home (i.e., Hell)	(25)	Allah	enlarges	the provision	for whomever
وَفَرِحُوا	بِالْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَمَا	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	فِي	الْآخِرَةِ	إِلَّا
And they rejoice	in the life	(of) this World	while not	(is) the life	(of) this World	(in comparison)	(to) the Hereafter	(a) brief enjoyment

وَيَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْلَا	أُنزِلَ	عَلَيْهِ	آيَةٌ	مِّن	رَّبِّهِ	قُلْ	إِنَّ	اللَّهَ	
And say	those who	disbelieve,	"Why not	has been sent down	upon him	a Sign	from	his Lord?"	Say,	"Verily	Allah	
يُضِلُّ	مَنْ	يَشَاءُ	وَيَهْدِي	إِلَيْهِ	مَنْ	أَنَابَ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَتَطْمِئِنُّ			
lets go astray	whomever	He wills	and guides	to Himself	whoever	(27) turns (to Him in repentance)	(Such are) those who	believe (in the message of the Prophet)	and find solace			
قُلُوبُهُمْ	بِذِكْرِ	اللَّهِ	أَلَا	بِذِكْرِ	اللَّهِ	تَطْمِئِنُّ	الْقُلُوبُ	الَّذِينَ	أَمَنُوا			
their hearts	in (the) remembrance of Allah	No doubt !	In (the) remembrance of Allah	find solace	(28) the hearts	Those who	believe					
وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	طُوبَى	لَهُمْ	وَحُسْنُ	مَا بَ	كَذَلِكَ	أَرْسَلْنَاكَ	فِي				
and do	righteous deeds,	blessedness	(is) for them	and an excellent place of return	(29)	Thus	We have sent you (O Prophet)	amongst				
أُمَّةٍ	قَدْ	خَلَّتْ	مِنْ	قَبْلِهَا	أُمَّةٌ	لِتَتْلُوا	عَلَيْهِمُ	الَّذِي	أَوْحَيْنَا	إِلَيْكَ		
a people	(in which) indeed	have passed	(from)	before it	(many) people	so that you may recite	to them	what	We have revealed	to you		
وَهُمْ	يَكْفُرُونَ	بِالرَّحْمَنِ	قُلْ	هُوَ	رَبِّي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَإِلَيْهِ
while they	disbelieve	in The Most Gracious	"He Say,	(is) my Lord,	"He	(there is) no	god	except	Him,	upon Him	I have put my trust	and towards Him
مَتَابٍ	وَلَوْ	أَنَّ	قُرْآنًا	سُيِّرَتْ	بِهِ	الْجِبَالُ	أَوْ	قُطِعَتْ	بِهِ	الْأَرْضُ		
(30) (is) my return	And if	that (had been)	any Revealed Book / Recitation	(by which) could be moved	with it	the mountains	OR	(by which) could be rent asunder	with it	the Earth		
أَوْ	كَلِمَةٍ	بِهِ	الْمَوْتَى	بَلْ	بِاللَّهِ	الْأَمْرُ	جَبِيحًا	أَفَلَمْ	يَأْيَسِ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	أَنْ
or	(by which) could be made to speak	with it	the dead (then it would have been this Quran)	Nay,	(is) The Decision for Allah Alone	all	Did then not lose hope	those who	believe (that Miracles are not being sent?)	those who	(But remember) that	
لَوْ	يَشَاءُ	اللَّهُ	لَهَدَى	النَّاسَ	جَبِيحًا	وَلَا	يَزَالُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	تُصِيبُهُمْ		
had	willed	Allah,	surely He would have guided	Mankind	all	And not	will cease	those who	disbelieve	to strike them		
بِمَا	صَنَعُوا	قَارِعَةً	أَوْ	تَحُلُّ	قَرِيبًا	مِّن	دَارِهِمْ	حَتَّى	يَأْتِي	وَعْدُ	اللَّهِ	إِنَّ
for what	(evil) they did,	a disaster	or	it will descend	near	their homes	until	comes	(the) Promise of Allah	Verily		
اللَّهُ	لَا	يُخْلِفُ	الْوَعْدَ	وَلَقَدْ	اسْتَهْزِئُ	بِرُسُلِ	مِّن	قَبْلِكَ	فَأَمَلَيْتُ			
Allah	(does) not	break	(His) Promise	And certainly	were mocked	Messengers	(from)	before you (too)	but I granted respite			
لِلَّذِينَ	كَفَرُوا	ثُمَّ	أَخَذْتُهُمْ	فَكَيفَ	كَانَ	عِقَابُ	أَفَمَنْ	هُوَ	قَائِمٌ			
to those who	disbelieved,	then	I seized them	then how (terrible)	was	(32) My Punishment !	Is then (He) Who	is	in - charge (i.e., has total control)			
عَلَى	كُلِّ	نَفْسٍ	بِمَا	كَسَبَتْ	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ	شُرَكَاءَ	قُلْ	سَبَّوهُمْ	أَمْ	تُنَبِّئُونَهُ	
every	over	soul	for what	it has earned (can he be like any other?)	Yet they assign	for Allah	partners	Say,	"Name them,	Or (do)	you inform Him	
بِمَا	لَا	يَعْلَمُ	فِي	الْأَرْضِ	أَمْ	بِظَاهِرٍ	مِّن	الْقَوْلِ	بَلْ	زُيِّنَ	لِلَّذِينَ	كَفَرُوا
not of what	He knows	in	the Earth	or	(is it just) a show	of	Nay,	words?"	has been made fair-seeming	for those who	disbelieved	
مَكْرَهُمْ	وَصُدُّوا	عَنِ	السَّبِيلِ	وَمَنْ	يُضِلُّ	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ	مِن	هَادٍ		
their plots	and they have been hindered	from	The (Right) Way	And whom	lets go astray	Allah,	then not	any	(33) guide			

لَهُمْ	عَذَابٌ	فِي الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا	وَلَعَذَابُ	الْآخِرَةِ	أَشَقُّ ۚ	وَمَا
For them	(is) a punishment	in	(of) this World	and surely (the) punishment of the Hereafter	and surely (the) punishment of the Hereafter	(is) far severe	and not
لَهُمْ	مِّنَ اللَّهِ	مِنْ	وَاقٍ ۝۳۳	مَثَلُ	الْجَنَّةِ الَّتِي	وَعِدَ	الْمُتَّقُونَ ۖ
(will be) for them	any Allah	against	(34) defender	(The) description of Paradise	which	has been promised	(for) the God-fearing
تَجْرِي	مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ ۖ	أُكْلُهَا	دَائِمٌ	وَوِظَلُهَا	تِلْكَ عُقْبَى
(is that) will be flowing	(from)	beneath them	rivers,	Its provision	lasting	and (also) its shade	(is the good) end That
الَّذِينَ	اتَّقَوْا ۖ	وَعُقْبَى	الْكُفْرَيْنِ	النَّارِ ۝۳۵	وَالَّذِينَ	اتَيْنَهُمْ	
(for) those who	are God-fearing	and (the evil) end of the disbelievers	(35) (is) the Fire	And those whom	And those whom	We have given them	
الْكِتَابِ	يَفْرَحُونَ	بِمَا	أُنزِلَ	إِلَيْكَ	وَمِنَ	الْأَحْزَابِ	مَنْ
the Book	rejoice	in what	has been revealed	to you (i.e., the Quran)	and among	the sects	(are some) who
بَعْضَهُ ۖ	قُلْ	إِنَّمَا	أُمِرْتُ	أَنْ	أَعْبُدَ	اللَّهَ	وَلَا
a part of it	"Only Say,	I have been commanded	to	worship	Allah (Alone)	and not	(to) associate partners
أَدْعُوا	وَالِيَهُ	مَا	بِ ۝۳۶	وَكَذَلِكَ	أَنْزَلْنَاهُ	حُكْمًا	عَرَبِيًّا ۖ
I invite	and towards Him	(36) (is) my return"	And thus	We have revealed it (i.e., the Qur'an)	(as a Book of) Judgement	(in) Arabic	And surely if
اتَّبَعْتَ	أَهْوَاءَهُمْ	بَعْدَ	مَا	جَاءَكَ	مِنَ	الْعِلْمِ ۚ	مَا
you follow	their desires	after	what	has come to you	of	the knowledge,	(then) not
مِنْ	وَلِيِّ	وَلَا	وَاقٍ ۝۳۷	وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ
any	protector	nor	(37) any defender	And certainly	We sent	Messengers	before you,
لَهُمْ	أَزْوَاجًا	وَوَدْرِيَّةٌ ۖ	وَمَا	كَانَ	لِرَسُولٍ	أَنْ	يَأْتِيَ
for them	wives	and children	And not	(it) is	for any Messenger	that	he brings
إِلَّا	بِإِذْنِ	اللَّهِ ۖ	لِكُلِّ	أَجَلٍ	كِتَابٍ ۝۳۸	يَمْحُوا	اللَّهُ
except	with (the) Leave of Allah	For every	term	(38) (is) a decree	Wipes out	Allah	whatever
وَيُثَبِّتُ ۚ	وَعِنْدَهُ	أُمُّ	الْكِتَابِ ۝۳۹	وَإِنْ	مَا	نُرَيْنَكَ	بَعْضَ
and retains (whatever He wills)	And with Him	(39) (is The) Mother of the Book	And whether	We show you	some	some	some
الَّذِي	نَعِدُهُمْ	أَوْ	نَتَوَفِّيَنَّكَ	فَاتِنًا	عَلَيْكَ	الْبَلْغِ	وَعَلَيْنَا
(of) what	We promise them	or	We cause you to die,	then only	(is) upon you	to convey (the Message)	and upon Us
الْحِسَابِ ۝۴۰	أَوْلَمُ	يَرَوْا	أَنَّا	نَأْتِي	الْأَرْضَ	نَنْقُصُهَا	مِنْ
(is) the reckoning	Do not	they see	that	We bring	the Earth	reducing it	from
وَاللَّهُ	يَحْكُمُ	لَا	مُعَقَّبٌ	لِحُكْمِهِ ۖ	وَهُوَ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ ۝۴۱
When Allah	decides,	then none	can reverse	His Decision	And He	(is) swift	(41) (in) reckoning

وَقَدْ	مَكَرَ	الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِهِمْ	فَدَلَّهُ	الْبَكْرَ	جَمِيعًا	يَعْلَمُ
And indeed	plotted	those	(from)	before them	but for Allah Alone (belongs)	the ultimate Plan		He knows
مَا	تَكْسِبُ	كُلُّ	نَفْسٍ	وَسَيَعْلَمُ	الْكُفْرَ	لِمَنْ	عُقْبَى	الدَّارِ
what	earns	every	soul	And soon will know	the disbelievers	for whom	(will be the good) end of the Home	(42)
وَيَقُولُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَسْتَ	مُرْسَلًا	قُلْ	كَفَى	بِاللَّهِ	شَهِيدًا
And say	those who	disbelieved,	"You are not	a Messenger"	Say (O Prophet),	"Sufficient	is Allah	(as) a Witness
بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ	وَمَنْ	عِنْدَهُ	عِلْمُ	الْكِتَابِ			
between me	and between you	and (those) who	(have) with them	(the) knowledge of the Book (also bear witness)				(43)
أَيَّاتُهَا ٥٢ (١٣) سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ مَكِّيَّةٌ (٤٢) رُكُوعَاتُهَا ٢								
بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَنِ	الرَّحِيمِ					
In (The) Name of Allah	The Most Gracious	The Most Merciful						
الرَّ	كُتِبَ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	لِتُخْرِجَ	النَّاسَ	مِنَ	الظُّلُمَاتِ	إِلَى
Alif Laam Ra	A Book (i.e., the Qur'an),	We have revealed it	to you (O Prophet)	that you may bring out	the people	from	the darkness	towards
بِأَذْنِ	رَبِّهِمْ	إِلَى	صِرَاطِ	الْعَزِيزِ	الْحَمِيدِ	اللَّهِ	الَّذِي	لَهُ
with (the) Leave of their Lord	towards	(The) Path of the Almighty,	(The) Most-Praiseworthy	Allah	(is) The One,	to Him belongs	whatever	whatsoever
فِي	السَّمَوَاتِ	وَمَا	فِي	الْأَرْضِ	وَوَيْلٌ	لِّلْكَافِرِينَ	مِنَ	عَذَابٍ
(is) in	the Heavens	and whatever	(is) in	the Earth	And woe	to the disbelievers,	(for they shall be) from	(those) severely punished
الَّذِينَ	يَسْتَحِبُّونَ	الْحَيَاةَ	الدُّنْيَا	عَلَى	الْآخِرَةِ	وَيَصُدُّونَ	عَنْ	
Those who	prefer	the life	(of) this World	over	the Hereafter	and hinder	from	
سَبِيلِ	اللَّهِ	وَيَبْغُونَهَا	عِوَجًا	أُولَئِكَ	فِي	ضَلَالٍ	بَعِيدٍ	وَمَا
(The) Way of Allah	and seek (to make) it	crooked	Those	(are) in	error	far	And not	
أَرْسَلْنَا	مِنْ	رَّسُولٍ	إِلَّا	بِلِسَانِ	قَوْمِهِ	لِيُبَيِّنَ	لَهُمْ	فِيضْلُ
We sent	any	Messenger	except	in (the) language of his people	that he might make (it) clear	to them	Then lets go astray	Allah
مَنْ	يَشَاءُ	وَيَهْدِي	مَنْ	يَشَاءُ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	وَلَقَدْ
whomever	and guides	He will	whomever	He will	And He	(is) The All-Mighty	(The) All-Wise	And certainly
أَرْسَلْنَا	مُوسَى	بِآيَاتِنَا	أَنْ	أَخْرِجْ	قَوْمَكَ	مِنَ	الظُّلُمَاتِ	إِلَى
We sent	Moosa	with Our Signs	(saying) that,	"Bring out	your people	from	the darkness	towards
وَذَكَّرَهُمْ	بِأَيِّمِ	اللَّهِ	إِنَّ	فِي	ذَلِكَ	لَآيَاتٍ	لِّكُلِّ	صَبَّارٍ
and remind them	of (The) Days of Allah (i.e., the historical, memorable events)"	Verily	in	that	(are) surely Signs	for every	patient	(and) grateful person

وَإِذْ	قَالَ	مُوسَى	لِقَوْمِهِ	اذْكُرُوا	نِعْمَةَ	اللَّهِ	عَلَيْكُمْ	إِذْ
And when	said	Moosa	to his people,	"Remember	(the) Favour of Allah	upon you	when	
أَنْجَاكُمْ	مِّنْ	أَلِ	فِرْعَوْنَ	يَسُومُونَكُمْ	سُوءَ	الْعَذَابِ		
He saved you	from	(the) people of Firaun	(who were) afflicting you	(with the) worst	torment			
وَيَذِّبْحُونَ	أَبْنَاءَكُمْ	وَيَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ	وَ فِي	ذَلِكَ			
and (were) slaughtering	your (newborn) sons	and letting live	your daughters	And in	that			
بَلَاءٍ	مِّنْ	رَّبِّكُمْ	عَظِيمٍ ٦	وَإِذْ	تَأَذَّنَ	رَبُّكُمْ	لَئِنْ	شَكَرْتُمْ
(was) a trial	from	your Lord	"Great"	And when	proclaimed	your Lord,	"Surely if	you are grateful,
لَأَزِيدَنَّكُمْ	وَلَئِنْ	كَفَرْتُمْ	إِنَّ	عَذَابِي	لَشَدِيدٌ ٧	وَقَالَ		
surely I will give you more	but if	you are ungrateful,	(then) verily	My Punishment	(is) surely severe"	And said		
مُوسَى	إِنْ	تَكْفُرُوا	أَنْتُمْ	وَمَنْ	فِي	الْأَرْضِ	جَمِيعًا ٨	فَإِنَّ
Moosa,	"If	you disbelieve,	you	and whoever	(is) in	the Earth	all	then verily
اللَّهُ	لَغَنِيٌّ	حَمِيدٌ ٨	أَلَمْ	يَأْتِكُمْ	نَبَأُ	الَّذِينَ	مِنْ	قَبْلِكُمْ
Allah (is)	(surely) Free of all needs,	"Most Praiseworthy"	Has not	come to you	(the) news	(of) those	(from)	before you
قَوْمِ	نُوحٍ	وَعَادٍ	وَتَمُودَ ٩	وَالَّذِينَ	مِنْ	بَعْدِهِمْ ٩		
(of) Nooh	(such as the) people	and Aad	and Thamood	and those	(from)	after them?		
لَا	يَعْلَمُهُمْ	إِلَّا	اللَّهُ	جَاءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ	فَرَدُّوا	
None	knows them	except	Allah	Came to them	their Messengers	with Clear Signs	but they thrust	
أَيْدِيَهُمْ	فِي	أَفْوَاهِهِمْ	وَقَالُوا	إِنَّا	كَفَرْنَا	بِمَا	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ
in	their hands	their mouths	and they said,	"Verily we	disbelieve	in what	you have been sent	with it
وَإِنَّا	لَفِي	شَكٍّ	مِّمَّا	تَدْعُونَنَا	إِلَيْهِ	مُرِيبٍ ٩	قَالَتْ	
and verily we	(are) surely in	doubt	of what	you invite us	towards it,	"(in) grave doubt"	Said	
رُسُلَهُمْ	أَفِي	اللَّهِ	شَكٌّ	فَاطِرِ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ ٩	يَدْعُوكُمْ	
their Messengers,	"Is (it)	Allah	(you have) a doubt	(while He is The) Creator	of the Heavens	and the Earth?"	"He invites you	
لِيَغْفِرَ	لَكُمْ	مِنْ	ذُنُوبِكُمْ	وَيُؤَخِّرَكُمْ	إِلَى	أَجَلٍ	مُّسَيِّ ٩	
that He may forgive you	(of)	your sins	and grant you respite	towards	a term	appointed"		
قَالُوا	إِنْ	أَنْتُمْ	إِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلَنَا	تُرِيدُونَ	أَنْ	تَصُدُّونَا
"Not	They said,	you	(are) except	men	like us !	You wish	to	hinder us
عَمَّا	كَانَ	يَعْبُدُ	أَبَاؤُنَا	فَأْتُونَا	بِسُلْطَنٍ	مُّبِينٍ ١٠		
from what	used to	worship	our forefathers, ?	Then (if that is so) bring us	an authority	"clear"		

قَالَتْ لَهُمْ	رُسُلُهُمْ	إِنْ نَحْنُ إِلَّا	بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ	وَلَكِنَّ	اللَّهُ	يَسُنُّ
Said	to them	"Not	we	(are) except	men	like you
عَلَىٰ	مَنْ يَشَاءُ	مِنْ عِبَادِهِ	وَمَا كَانَ	لَنَا أَنْ	نَأْتِيَكُمْ	بِسُلْطٰنٍ
upon	whomever	He will	among	His slaves	And not	(it) is (possible)
إِلَّا	بِإِذْنِ	اللَّهِ	وَعَلَىٰ	اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُؤْمِنُونَ
except	with (the)	Leave of Allah	And upon	Allah	then let put trust	the believers
أَلَا	نَتَوَكَّلُ	عَلَىٰ	اللَّهِ	وَقَدْ	هَدَانَا	سُبُلَنَا
that not	we (should)	put our trust	upon	Allah,	while indeed	He has guided us
أَذِيْتُمْوْنَا	وَعَلَىٰ	اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُونَ	وَقَالَ	الَّذِينَ
harm you cause to us	And upon	Allah	then let put (their) trust	"those who put trust"	And said	those who
كَفَرُوا	لِرُسُلِهِمْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ	مِّنْ أَرْضِنَا	أَوْ	لَتَعُوْدَنَّ	فِي
disbelieved	to their Messengers,	"Surely, we will drive you out	our land	from	our religion"	in
فَأَوْحَىٰ	إِلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ	لَنُهْلِكَنَّ	الظَّالِمِينَ	وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ	الْأَرْضَ
Then inspired	to them (i.e., to the Messengers)	their Lord,	"Surely We will destroy	the wrongdoers	And surely We will make you dwell	(in their) land
مِّنْ	بَعْدِهِمْ	ذٰلِكَ	لِمَنْ خَافَ	مَقَامِي	وَخَافَ	وَأَسْتَفْتَحُوا
(from)	after them	That (is the recompense)	for (the one) who	fears	standing before Me	and fears
وَخَابَ	كُلُّ	جَبَّارٍ	عَنِيدٍ	مِّنْ	وَّرَآيِهِ	جَهَنَّمُ
and failed	every	tyrant	(and) obstinate (person)	From	behind him	(is) Hell
صَدِيدٍ	يَتَجَرَّعُهُ	وَلَا	يَكَادُ	يُسِغُهُ	وَيَأْتِيهِ	الْمَوْتُ
(16) festering (i.e., secretion of pus)	He will gulp it	but not	almost	he will be able to swallow it	and will come to him	from
مَكَانٍ	وَمَا	هُوَ	بِمَيِّتٍ	وَمِنْ	وَّرَآيِهِ	عَذَابٌ
direction	yet not	he (will)	die	And (from)	behind him	(will be) a punishment
كَفَرُوا	بِرَبِّهِمْ	أَعْمَالُهُمْ	كَرَّمَادٍ	أَشْتَدَّتْ	بِهِ	الرِّيحُ
disbelieve	in their Lord (is that)	their deeds	(are) like ashes,	blows it away	the wind	in
لَا	يَقْدِرُونَ	مِمَّا	كَسَبُوا	عَلَىٰ	شَيْءٍ	ذٰلِكَ
Not	they have control	over what	they have earned	anything	That is	the straying
أَلَمْ	تَرَ	أَنَّ	اللَّهَ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضَ
Have not	that you seen	Allah	created	the Heavens	and the Earth	with Truth
وَيَأْتِ	بِخَلْقٍ	جَدِيدٍ	وَمَا	ذٰلِكَ	عَلَىٰ	اللَّهِ
and bring	a creation	new	And not	that (is)	upon	Allah
بِعَزِيْزٍ	وَمَا	ذٰلِكَ	عَلَىٰ	اللَّهِ	بِعَزِيْزٍ	وَمَا
(20) difficult	And not	that (is)	upon	Allah	(20) difficult	And not

وَبَرُّوْا	لِلّٰهِ	جَمِيْعًا	فَقَالَ	الضُّعْفُوْا	لِلَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا	اِنَّا
And they will be paraded	before Allah	all together,	then will say	the weak	to those who	were arrogant,	"Verily we
كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهَلْ	اَنْتُمْ	مُغْنُوْنَ	عَنَّا	مِنْ
were	to you	following,	then can	you	avail	against us	any
شَيْءٍ ۙ	قَالُوْا	لَوْ	هَدٰنَا	اللّٰهُ	لَهٰدِيْنَكُمْ ۙ	سَوَآءٌ	عَلَيْنَا
thing?"	They will say,	"Had	guided us	Allah (to the way of salvation),	surely we would have guided you (too)	Same (it is)	upon us
صَبْرُنَا	مَا	لَنَا	مِنْ	مَّجِيْصٍ	وَقَالَ	الشَّيْطٰنُ	لَمَّا
bear with patience,	not	(is) for us	any	"(21) place of escape"	And will say	Shaitaan	when
اِنَّ	اللّٰهَ	وَعَدَكُمْ	وَعَدَ	الْحَقِّ	وَوَعَدْتُمْ	فَاَخْلَفْتُمْ ۙ	وَمَا
"Verily	Allah	had promised you	a Promise	True	and I (too) promised you	but I failed / betrayed you	And (even otherwise) not
لِي	عَلَيْكُمْ	مِّنْ	سُلْطٰنٍ	اِلَّا	اَنْ	دَعَوْتُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ
for me	over you	any	authority	except	that	I invited you	and you responded
فَلَا	تَلُوْمُوْنِيْ	وَلُوْمُوْا	اَنْفُسَكُمْ ۙ	مَا	اَنَا	بِمُصْرِحِكُمْ	وَمَا
so (therefore do) not	blame me	but blame	yourselves	Neither	(can) I	help / rescue you	nor
بِمُصْرِحِيْ ۙ	اِنِّيْ	كَفَرْتُ	بِمَا	اَشْرَكْتُمْ	مِنْ	قَبْلُ ۙ	اِنَّ
help / rescue me	Verily	I deny	in what	you associated me (as a partner with Allah)	(from)	before	Verily
لَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ	وَاَدْخَلَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوْا	الصّٰلِحٰتِ
for them	(is) a punishment	"(22) painful"	And will be admitted	those who	believed	and did	righteous deeds
جَنٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ	تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا	بِاِذْنِ
(into) gardens	flowing	(from)	beneath them	rivers	abiding forever	in it	with (the) Leave of their Lord
تَحِيّٰتُهُمْ	فِيْهَا	سَلٰمٌ	اَلَمْ	تَرَ	كَيْفَ	ضَرَبَ	اللّٰهُ
Their greetings	in it	"(23) (will be) "Peace"	Have not	you seen	how	puts forth	Allah
طِيْبَةً	كَشَجَرَةٍ	طِيْبَةٍ	اَصْلُهَا	ثَابِتٌ	وَفَرَعُهَا	فِي	السَّمٰوٰتِ
pure / good	(is) like (the) tree pure / good	(is) like (the) tree pure / good	whose roots	(are) firm	and its branches (are tall)	(as if) in	(24) the Sky
تُوْتٰى	اُكْلُهَا	كُلَّ	حِيْنٍ	بِاِذْنِ	رَبِّهَا ۙ	وَيَضْرِبُ	اللّٰهُ
Giving	its fruit	(at) all times	with (the) Leave of its Lord	And puts forth	the examples	Allah	
لِلنَّاسِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ	وَمَثَلُ	كَلِمَةٍ	خَبِيْثَةٍ	كَشَجَرَةٍ	
to the people	so that they may	(25) pay heed	And (the) example of a word	impure / bad	(is) like (the) tree		
خَبِيْثَةٍ ۙ	اجْتَثَّتْ	مِنْ	فَوْقِ	الْاَرْضِ	مَا	لَهَا	مِنْ
impure / bad	(which has been) uprooted	from	above	the Earth	(and) not	(is) for it	any

يُثَبِّتُ	اللَّهُ	الَّذِينَ	آمَنُوا	بِالْقَوْلِ	الثَّابِتِ	فِي	الْحَيَاةِ	الدُّنْيَا
Keeps firm	Allah	those who	believe	with the Word	firm	in	the life	(of) this World
وَفِي	الْآخِرَةِ	وَيُضِلُّ	اللَّهُ	الظَّالِمِينَ	وَيَفْعَلُ	اللَّهُ	مَا	يَشَاءُ ٢٧
and (also) in	the Hereafter	and lets go astray	Allah	the wrongdoers	and does	Allah	whatever	(27) He wills
أَلَمْ	تَرَ	إِلَى	الَّذِينَ	بَدَّلُوا	نِعْمَتَ	اللَّهِ	كُفْرًا	وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ
Have not	you seen	(towards)	those who	changed	(the) Favour of Allah	(into) ingratitude	and caused to descend	their people
دَارَ الْبَوَارِ ٢٨	جَهَنَّمَ	يَصَلُّونَهَا	وَبِئْسَ	الْقَرَارُ ٢٩	وَجَعَلُوا	لِلَّهِ		
(to the) House of destruction?	(That is) Hell,	they shall burn in it	And wretched	(is) the place to settle in	And they assign	to Allah		
أَنْدَادًا	لِيُضِلُّوا	عَنْ	سَبِيلِهِ	قُلْ	تَمَتَّعُوا	فَإِنَّ	مَصِيرَكُمْ	
rivals	to mislead (the people)	from	His Way	Say,	"Enjoy,	then verily	your destination (is)	
إِلَى	النَّارِ ٣٠	قُلْ	لِعِبَادِي	الَّذِينَ	آمَنُوا	يُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	
(towards)	(O Prophet) say (30) the Fire	(O Prophet) say	to my slaves	who	believed	(to) establish	prayer	
وَيُنْفِقُوا	مِمَّا	رَزَقْنَهُمْ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً	مِنْ	قَبْلِ	أَنْ	يَأْتِيَ
and spend	from what	We have provided them	secretly	and openly	(from)	before	that	comes
يَوْمٌ	لَا	بِيعَ	فِيهِ	وَلَا	خِلْقٌ	اللَّهُ	الَّذِي	خَلَقَ السَّمَوَاتِ
a Day (when there will)	neither	(be) any bargaining	in it	nor	(31) any friendship	Allah	(is) The One Who	the Heavens
وَالْأَرْضِ	وَأَنْزَلَ	مِنْ	السَّمَاءِ	مَاءً	فَأَخْرَجَ	بِهِ	مِنَ	الشَّمَرَاتِ
and the Earth	and sends down	from	the Sky	rain,	then brings forth	with it	(of)	fruits
رِزْقًا	لَكُمْ	وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الْفُلْكَ	لِتَجْرِيَ	فِي	الْبَحْرِ	بِأَمْرِهِ
(as) provision	for you	and He subjected	for you	the ships	that they may sail	in	the sea	by His Command
وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الْأَنْهَارَ ٣٢	وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ		
and He subjected	for you	(32) the rivers	And He subjected	for you	the Sun	and the Moon		
دَائِبِينَ	وَسَخَّرَ	لَكُمْ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ ٣٣	وَأَاتَكُمْ	مِنْ	كُلِّ	
both constantly pursuing their course	and He subjected	for you	the Night	(33) and the Day	And He gave you	of	every (thing)	
مَا	سَأَلْتُمُوهُ	وَإِنْ	تَعُدُّوا	نِعْمَتَ	اللَّهِ	لَا	تُحْصَوْنَهَا	إِنَّ
what	you asked of Him	And if	you (try to) count	(the) Favours of Allah	not	you will (be able to) enumerate them	Verily	
الْإِنْسَانَ	لَظَلُومٌ	كَفَّارٌ ٣٤	وَإِذْ	قَالَ	إِبْرَاهِيمُ	رَبِّ	اجْعَلْ	
Man	(is) surely unjust	(34)(and) ungrateful	And when	said	Ibraaheem,	"My Lord !	Make	
هَذَا	الْبَلَدَ	أَمِنًا	وَأَجْنِبْنِي	وَبَنِيَّ	أَنْ	تَعْبُدَ	الْأَصْنَامَ ٣٥	
this	City (i.e., Makkah)	safe and secure	and keep me	and my sons protected,	lest	we worship	idols	(35)

رَبِّ	إِنَّهُمْ	أَضَلُّنَا	كَثِيرًا مِّنَ	النَّاسِ ۚ	فَمَنْ	تَبِعَنِي
My Lord !	Verily they (i.e., the idols)	have led astray	among	(the) Mankind,	so whoever	follows me,
فَأَنذَرْتُ	مِنْ بَيْنِي ۚ	وَمَنْ	عَصَانِي	فَأَنذَرْتُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾
then verily he	(is) of me	and whoever	disobeys me,	then verily You	(are) Most Forgiving	Most Merciful ﴿36﴾
رَبَّنَا	إِنِّي	أَسْكَنْتُ	مِنْ	ذُرِّيَّتِي	بِوَادٍ	غَيْرِ ذِي زَرْعٍ
Our Lord !	Verily I	have settled	(some) of	my offspring	in a valley	any cultivation
عِنْدَ	بَيْتِكَ	الْمَحْرَمِ ۗ	رَبَّنَا	لِيُقِيمُوا	الصَّلَاةَ	فَاجْعَلْ
near	Your Sacred House,	our Lord,	that they may establish	prayer,	so make	so make
أَفِيدَةً	مِّنَ النَّاسِ	تَهْوِي	إِلَيْهِمْ	وَأَرْزُقُهُمْ	مِنَ الثَّمَرَاتِ	
of (the) hearts	the people	(affectionately) inclined	towards them	and provide them	with	fruits
لَعَلَّهُمْ	يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾	رَبَّنَا	إِنَّكَ	تَعْلَمُ	مَا	نُخْفِي
so that they may	﴿37﴾ give thanks	Our Lord !	Verily You	know	what	we conceal
وَمَا	نُعَلِنُ ۖ	وَمَا	يَخْفَى	عَلَى	اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ فِي
and what	we reveal	And not	(is) hidden	upon	Allah	any
وَلَا فِي	السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	الَّذِي	وَهَبَ	لِي عَلَى
in	﴿38﴾ the Heaven	All Praises	(are) for Allah Alone,	The One Who	bestowed	on me
الْكِبَرِ	إِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ ۖ	إِنَّ رَبِّي	لَسَمِيعٌ	الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾	
old age	Ismaaeel	and Is'haaq	Verily	my Lord	surely (is the) All-Hearer of the supplication	﴿39﴾
رَبِّ	اجْعَلْنِي	مُقِيمَ	الصَّلَاةِ	وَمِنْ	ذُرِّيَّتِي ۗ	رَبَّنَا
My Lord !	Make me	and my offspring of (those) who establish prayer				
وَتَقَبَّلْ	دُعَاءِي ﴿٤٠﴾	رَبَّنَا	اغْفِرْ	لِي	وَلِوَالِدَيَّ	وَلِلْمُؤْمِنِينَ
And accept	﴿40﴾ my supplication	Our Lord !	Forgive	me	and my parents	and (all) the believers
يَوْمَ	يَقُومُ	الْحِسَابِ ﴿٤١﴾	وَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللَّهِ	غَافِلًا
(on The) Day	(when) will (be) established	﴿41﴾ the reckoning	And (do) not	think	(that) Allah	(is) unaware
عَمَّا	يَعْمَلُ	الظَّالِمُونَ ۗ	إِنَّمَا	يُؤَخِّرُهُمْ	لِيَوْمٍ	تَشْخَصُ
about what	do	the wrongdoers	Only	He gives them respite	until a Day	(when) will stare (in horror)
فِيهِ	الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾	مُهْطِعِينَ	رُءُوسِهِمْ	مُقْنَعِي		
in it	﴿42﴾ the eyes	Racing forward with necks outstretched,	their heads,	raised up		
لَا	يَرْتَدُّ	إِلَيْهِمْ ۚ	طَرْفُهُمْ ۚ	وَإَفِيدَتُهُمْ	هَوَاءٌ ﴿٤٣﴾	
not	returning	to them	their gaze	and their hearts	﴿43﴾ empty (of hope due to extreme fear)	

وَأَنْذِرِ	النَّاسِ	يَوْمَ	يَأْتِيهِمْ	الْعَذَابِ	فَيَقُولُ	الَّذِينَ	ظَلَمُوا	رَبَّنَا
And warn	the people	(of The) Day	(when) will come to them	the punishment,	then will say	those who	wronged,	"Our Lord !
أَخْرَجْنَا	إِلَىٰ	أَجَلٍ	قَرِيبٍ ۖ	نُحِبُّ	دَعْوَتَكَ	وَنَتَّبِعُ	الرُّسُلَ ۖ	أَوْ لَمْ
Grant us respite	until	a term	near,	we shall respond	(to) Your Call	and we will follow	the Messengers"	(It will be said) "Were you not (those who)
أَقْسَمْتُمْ	مِنْ	قَبْلُ	مَا	لَكُمْ	مِنْ	زَوَالٍ ۗ	وَسَكَنتُمْ	فِي
swore	(from)	before	(that) not	(there will be) for you	any	(44) downfall / decline?	And you dwelt	in
ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَتَبَيَّنَ	لَكُمْ	كَيْفَ	فَعَلْنَا	بِهِمْ	وَضَرَبْنَا	
wronged	themselves	although it had become clear	to you	how	We dealt	with them	and We (also) put forth	
لَكُمْ	الْأَمْثَالَ	وَكَدَّ	مَكْرُوا	مَكْرَهُمْ	وَعِنْدَ	اللَّهِ	مَكْرَهُمْ ۖ	وَإِنْ
for you	(45) (many) examples"	And indeed	they plotted	their plots	but with	Allah	(was the Power to nullify) their plots	Even though
كَانَ	مَكْرَهُمْ	لِتَرْوُلَ	مِنْهُ	الْجِبَالُ	فَلَا	تَحْسَبَنَّ	اللَّهُ	مُخْلِفَ
were	their plots	(such) that they could move	from them (i.e., from their power)	(46) the mountains	So (do) not	think	(that) Allah	(is) The One to break
وَعِدِهِ	رُسُلَهُ ۖ	إِنَّ	اللَّهَ	عَزِيزٌ	ذُو	الْإِنْتِقَامِ ۗ	يَوْمَ	تُبَدَّلُ
His Promise	(to) His Messengers	Verily	Allah	(is) All-Mighty,	(47) Owner of Retribution	(The) Day	(when) will be replaced	the Earth
غَيْرَ	الْأَرْضِ	وَالسَّمَوَاتِ	وَبَرَزُوا	لِلَّهِ	الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ ۗ	وَتَرَىٰ	
(with) another	Earth	and (also) the Heavens	and they will be paraded	before Allah	The One,	(48) The Irresistible	And you will see	
الْمُجْرِمِينَ	يَوْمَئِذٍ	مُقَرَّنِينَ	فِي	الْأَصْفَادِ ۗ	سَرَائِبِهِمْ	مِنْ		
the criminals	on That Day	bound	in	(49) fetters	Their garments	(will be) of		
قَطْرَانٍ	وَتَغْشَىٰ	وُجُوهُهُمْ	النَّارُ ۗ	لِيَجْزِيَ	اللَّهُ	كُلَّ	نَفْسٍ	مَا
tar	and will cover	their faces	(50) the Fire	That may recompense	Allah	every	soul	(for) what
كَسَبَتْ ۖ	إِنَّ	اللَّهَ	سَرِيعٌ	الْحِسَابِ ۗ	هَذَا	بَلَّغٌ	لِلنَّاسِ	وَلِيُنذِرُوا
it earned	Verily	Allah	(is) swift	(51) (in) reckoning	This (Qur'an)	(is) a (sufficient) Message	for the people	that they may be warned
بِهِ	وَلِيَعْلَمُوا	أَنَّ	هُوَ	إِلَهُ	وَاحِدٌ	وَلِيَذَّكَّرَ	أُولُوا	الْأَلْبَابِ ۗ
with it	and that they may know	that only	He	(is) God	One	and that may pay heed	(52) men of understanding	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">ذُكُوعَاتُهَا ٦</div> <div style="text-align: center;">(١٥) سُورَةُ الْحَجْرِ مَكِّيَّةٌ (٥٣)</div> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px;">آيَاتُهَا ٩٩</div> </div>								
بِسْمِ			اللَّهِ			الرَّحِيمِ		
In (The) Name of Allah			The Most Gracious			The Most Merciful		
الرَّ	تِلْكَ	الْ	الْكِتَابِ	وَقُرْآنٍ	مُبِينٍ			
Alif Laam Ra	These	(are the) Verses of the Book	and a Qur'an	Clear				